

## **Tower Field Service**

Wartung, Umbauten und Installation



## Weltweite Wartungs- und Installationsdienste



Seit 1971 bewährt sich Tower Field Service (TFS) als Trennkolonnenspezialist bei der Installation von Trennböden und Packungen, bei der Wartung von Trennkolonnen und in diversen Anlagen-Turnaround-Projekten. Dank unserer jahrelangen Erfahrung im Bereich Trennkolonnen und Behälter können unsere Kunden auf einen Partner zählen, der zugleich verlässlich, kosteneffektiv und technisch versiert ist.

Besonders stolz sind wir von Tower Field Service auf unsere Fähigkeit, multiple Kolonnenauf- und Nachrüstungen sicher und zeitgerecht durchzuführen. In den letzten fünf Jahren wurde Tower Field Service im Rahmen vieler grosser Anlagen-Turnarounds weltweit mit Wartungsarbeiten an Trennkolonnen und Behältern beauftragt. Der Umfang dieser Trennkolonnenprojekte rangierte von 50.000 bis über 300.000 Mannstunden, und 2010 leistete Tower Field Service auf Kundenbaustellen insgesamt über 2.800.000 Mannstunden.

## Spitzenpersonal von Weltklasse

Sulzer Chemtech Tower Field Service verfügt über ein weltweites Netzwerk, das hervorragend aufgestellt und ausgerüstet ist und über die nötige Erfahrung verfügt, um alle Bedürfnisse und Anforderungen unserer Kunden in Bezug auf Wartung, Installation und Umbau von Prozessausrüstung für Trennkolonnen und Behälter zu erfüllen. Wir sind weltweit präsent und unsere Serviceeinrichtungen befinden sich in den USA, Kanada, Mexiko, Venezuela, Brasilien, Grossbritannien, Europa, Deutschland, Saudi-Arabien, Indien, Thailand, Singapur, China und Australien.

Hinter unseren Serviceeinrichtungen, die für die Bedürfnisse des jeweiligen lokalen Marktes ausgelegt sind, stehen die Fähigkeiten und das Fachwissen der gesamten Tower Field Service-Organisation und das weit verzweigte Netzwerk der Ingenieure und technischen Experten von Sulzer. Indem wir die Ressourcen unserer regionalen Stützpunkte mobilisieren, können wir an jedem Ort der Welt Projekte durchführen. Tower Field Service ist heute Weltmarktführer, der seinen Kunden hochwertige Serviceleistungen zu wettbewerbsfähigen Preisen bietet und Projekte sicher und zeitgerecht abwickelt.

# Installation von Prozessausrüstung unabhängig vom Hersteller

Sulzer verfügt im Bereich Tower Field Service über genügend Erfahrung und Kapazitäten, um weltweit neue Ausrüstungs- und Investitionsprojekte abzuwickeln. Aufgrund der über fünfunddreissigjährigen Geschichte und dank einem Team, das daran gewöhnt ist, unter grossem Zeitdruck hervorragende Ergebnisse zu liefern, ist Tower Field Service in der Lage, allen Kunden höchste Standards zu bieten. Die reiche Erfahrung unserer Teams ermöglicht es Tower Field Service, Wartungsarbeiten fachgerecht durchzuführen und sicherzustellen, dass planmässige und ausserplanmässige Stillstandszeiten auf ein Minimum beschränkt werden.

## **Weltweiter Service**

Unsere globale Präsenz und unser Ressourcennetzwerk ermöglichen es Tower Field Service, unabhängig vom Kundenstandort kosteneffektive Lösungen anzubieten.

## **Ausrüstung nach Wahl des Kunden**

Die Mitarbeiter von Tower Field Service können auf ein profundes Expertenwissen über Behälter und Trennkolonnen jeglicher Art zurückgreifen, unabhängig davon, ob von Sulzer oder anderen Anbietern hergestellt. Dank diesem Know-how sind wir in der Lage, unsere Kunden in allen Fragen im Zusammenhang mit der Installation von Einbauten zu unterstützen.

Tower Field Service installiert auch gern Prozessausrüstungen von Drittherstellern, nach Wahl des Kunden.

*Tower Field Service hat weltweit zahlreiche grosse Investitionsprojekte erfolgreich abgewickelt, bei denen die Prozessausrüstung von verschiedenen, vom Kunden gewählten Drittherstellern installiert wurde.*



# Wartungs-Turnarounds

Tower Field Service bietet hier einen kompletten Blind-Blind-Service, der Isolierung, Mannlöcher für Trennkolonnen, Einbauten- und Trennbodeninspektionen, Trennbodenreinigung und alle notwendigen Reparaturarbeiten an Trennböden oder Kolonneneinbauten einschliesslich des Austauschs von Hardware umfasst.

Zudem können wir alle notwendigen Zusatzdienste wie Gerüste, Spezialreinigung, Kräne etc. erbringen und damit die Verwaltungskosten unserer Kunden senken.

Die weltweite Präsenz von Tower Field Service gibt unseren Kunden die Gewissheit, dass unsere Techniker und Facharbeiter unabhängig vom Arbeitsort höchste Qualität aller Dienstleistungen gewährleisten.

Mit Unterstützung durch das globale Produktionsnetzwerk von Sulzer, können wir die von Ihnen benötigten Kolonneneinbauten liefern, deren Bedarf vor der Turnaround-Planung oder während des tatsächlichen Turnarounds von unseren Technikern festgestellt wird.

## Wartungsdienste

- Blind-Blind-Service
- Externe Kolonnenmannlöcher
- Öffnung und Schliessung interner Trennbodenmannlöcher
- Trennbodenreinigung
- Inspektionen und Empfehlungen
- Reparaturen von Trennböden und Behältermänteln
- Statische Ausrüstung
- Zusatzdienste wie Gerüste, Spezialreinigung, Kräne etc.
- Flexible Anpassung bei Änderungen des Umfangs
- Abschliessbare Container und Anhänger für die gelieferte Hardware
- Lieferung aller benötigten Kolonneneinbauten durch unser globales Produktionsnetzwerk



## Abschliessbare Container und Anhänger für gelieferte Hardware



# Expertise von Weltklasse

## Auf- und Nachrüstungen, Modifikationen und Reparaturen

Sulzer Tower Field Service verfügt über entsprechendes Fachwissen und Erfahrung, um sicherzustellen, dass alle Projekte nach höchsten Standards von Effizienz, Sicherheit und Qualität ausgeführt werden. Unsere technische Stärke und unsere Projekt- und Bauleitungskompetenz ermöglichen es den Kunden, die gewünschten Prozessziele auch unter schwierigen Bedingungen wie etwa während einer Abstellung, oder bei einem Neubau zu erreichen.

Besonders stolz sind wir bei Tower Field Service auf unsere Fähigkeit, multiple Kolonnen- Auf- und Nachrüstungen sicher und zeitgerecht durchzuführen.

Bei Auf- und Nachrüstungen bietet Tower Field Service rationelle Lösungen, die minimale Stillstandszeiten gewährleisten. Der überzeugende Erfolg von Kolonnenumbauprojekten erfordert einen systematischen, praktischen Ansatz.

Diese Kompetenzen und Fähigkeiten wurden in Tausenden Projekten weltweit erprobt.

Tower Field Service besitzt diverse ASME- und europäische Schweisszertifizierungen, die es uns gestatten, umfassende Schweissdienste anzubieten, wie zum Beispiel:

- Ersatz Kolonnenkopf
- Austausch Kolonnensektionen
- Behälterfabrikation vor Ort
- Installation von Stützen
- Konstruktion und Lieferung von Behältern, Kolonnensektionen und Stützen
- Reparatur bei Korrosion
- Auftragsschweißarbeiten
- Blechplattierung
- Änderung von Kolonnenanschweissteilen
- Komplette Prozesswechsel

Unsere Fähigkeit zur Entwicklung innovativer Lösungen, mit denen wir mechanische Hindernisse überwinden, hat sich für viele unserer Kunden als vorteilhaft erwiesen.

Unsere Spezialisten für die Errichtung von Schweiss- und Trennkolonnen bieten Expertendienste, die sicherstellen, dass umfangreiche Behältermodifikationen sicher und fristgerecht fertig gestellt werden.



# Notabschaltungen

Ausserplanmässige Wartungs- oder Anlagenausfälle können durch unsere flexiblen, schnell einsatzbereiten Installationstechniker und unser Fachpersonal rasch behoben werden.

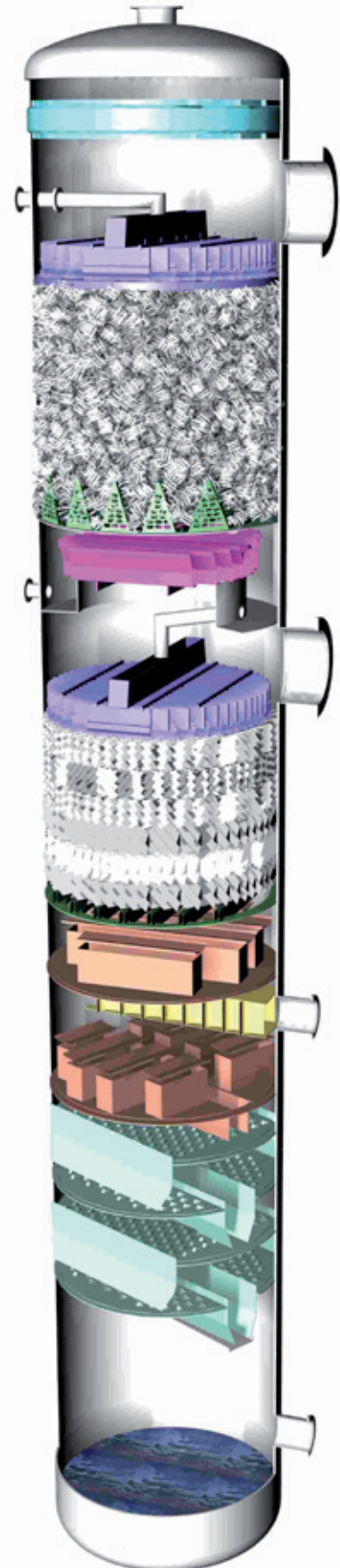
Die weltweite Präsenz von Tower Field Service ermöglicht eine rasche Mobilisierung und damit die Feststellung und Bearbeitung Ihrer unmittelbaren Anforderungen.

Unterstützt durch unser weltweites Produktionsnetzwerk, können wir die von unseren Technikern identifizierten und von Ihnen benötigten Einbauten liefern.

Da unsere Tower Field Service-Mitarbeiter und unsere Komponenten für Trennkolonnen weltweit verfügbar sind, können Anlagenstillstandzeiten minimiert werden.

Wir verfügen über Produktionseinrichtungen in der Schweiz, in Russland, Südafrika, Indien, Singapur, China, USA, Kanada und Mexiko.

Sulzer Chemtech vereint jahrzehntelange Erfahrung in Design, Konstruktion und Produktion mit modernen Entwicklungs- und Produktionsmethoden, um unseren Kunden optimale Qualität zu garantieren.



# Jüngste Akquisitionen

Als grossem Anbieter von Komponenten von Trennkolonnen und Dienstleistungen vor Ort, ist es Sulzer Chemtech ein Anliegen, die Installations- und Wartungsdienste für seine Kunden weltweit zu verbessern.



2005 kaufte Sulzer Chemtech Canatex, das führende US-Wartungsunternehmen für Trennkolonnen mit über 30 Jahren Erfahrung, was die Servicekompetenz von Sulzer Chemtech weiter verstärkt hat.

Durch die Akquisition von TowerTech in Australien und SAB Technical Services in Indien 2009, erweiterte Sulzer Chemtech seine geografische Präsenz in Australien, Singapur, Thailand, Indien und den restlichen asiatischen Ländern und erhöhte seine Kapazitäten in der Wartung vor Ort und im Trennkolonnenservice.

Mit der Übernahme von Manfred Preu Kolonnenservice Ende 2009, konnten wir unsere weltweite Präsenz weiter stärken und unsere bestehenden Servicekapazitäten in Europa vom Standort Deutschland aus weiter ausbauen.

Der Ausbau des globalen Netzwerks wurde 2011 durch die Akquisitionen der Firmen Black Magic Crew Ltd. in Kanada and CL Engenharia in Brasilien fortgesetzt. Beide Firmen sind in ihren Ländern anerkannte Spezialisten für den Unterhalt und die Installation von Kolonneneinbauten, Schweissarbeiten sowie Modifikationen und Reparaturen von Wärmetauschern und Dampfkesseln.

# Tower Field Service

## Kanada

Sulzer Chemtech Canada Inc  
5218-68 Ave  
Edmonton, Alberta T6B2X7  
Tel. (780) 577 7970  
Fax (780) 577 7979  
tfs.canada@sulzer.com

## UK - HQ Europe

**Middle East and Africa**  
Sulzer Chemtech UK Ltd.  
Sulzer House  
2 Sedgefield Way, Portrack  
Tel. +44 (0)1642 873 520  
Fax +44 (0)1642 873 521  
tfs.europe@sulzer.com

## Saudi Arabia & Middle East

Sulzer Chemtech UK Ltd  
c/o Juffali Heavy Equipment Company  
Jubail Industrial City 31961  
Tel. +966 3 340 8061  
Fax +966 3 340 8064  
tfs.middle-east@sulzer.com

## China

Sulzer Shanghai  
1688 Fei Zhou Road,  
Heavy Equipment Industrial Zone,  
Lingang New City  
Pudong Shanghai 201306  
Tel. +86 (21) 3807 1000  
Fax +86 (21) 3807 1010  
tfs.china@sulzer.com



## Mexiko

Sulzer Chemtech S. de R.L.  
de C.V.  
Calzada a la venta # 19  
Complejo Industrial  
Cuamatla Mexico City  
Tel. + (52) 55 50016868  
tfs.mexico@sulzer.com

## Brasilien

Sulzer Services do Brasil Ltda  
Estrada Antonio Delapieve TF 310, N.º 1300  
Bairro Rincão Dos Pinheiros - Triunfo/RS  
CEP 95853-000 - Caixa Postal 30  
Phone +55 51 3721 1500  
Fax +55 51 3721 1512  
tfs.brasil@sulzer.com

## Indien

Sulzer Chemtech Tower  
Field Service (India) Pvt. Ltd.  
202, Kamala Executive Park  
Andheri (East) -  
Mumbai-400059  
Tel. +91 22 242233222  
tfs.india@sulzer.com

## Thailand

Sulzer Chemtech Co Ltd  
18/10 Moo 6, T. Nurnphra,  
A.Muangrayong, Rayong,  
21000 Thailand  
Tel. +66 38 967860  
Fax +66 38 966886  
tfs.thailand@sulzer.com

## USA- Regional

**HQ North & South America**  
Sulzer Chemtech, USA, Inc.  
8505 E. North Belt Dr  
Humble, Texas 77396  
Tel. +1 (281) 540 2555  
Fax +1 (281) 540 2777  
tfs.usa@sulzer.com

## Deutschland

Sulzer Chemtech GmbH  
Mausegatt 35  
D-47228 Duisburg, Germany  
Phone +49 2065 678 39 0  
Fax +49 2065 678 39 20  
tfs.germany@sulzer.com

## Singapur

**Regional HQ Asia Pacific**  
Sulzer Chemtech Pte Ltd  
10 Benoi Sector  
Singapore 629845  
Tel. +65 6515 5500  
Fax +65 6862 7563  
tfs.asiapacific@sulzer.com

## Australien

**Regional HQ Oceania**  
Sulzer Chemtech Pty Ltd  
614 Marion Road  
Parkholme, South Australia  
Tel. +61 (8) 8276 0000  
Fax +61 (8) 8276 7788  
tfs.australia@sulzer.com

**Headquarters**

Sulzer Chemtech Ltd  
Sulzerallee 48, P.O. Box 65  
8404 Winterthur, Switzerland  
Phone +41 52 262 11 22  
Fax +41 52 262 00 60  
chemtech@sulzer.com

Sulzer Chemtech AG, ein Unternehmen des Sulzer-Konzerns mit Sitz in Winterthur, Schweiz, ist in der Verfahrenstechnik tätig und beschäftigt weltweit rund 3000 Mitarbeitende. Sulzer Chemtech ist in allen wichtigen Industrieländern präsent und setzt auf dem Gebiet Stoffaustausch und statisches Mischen einen Massstab für ausgereifte und wirtschaftliche Lösungen.

Das Leistungsangebot umfasst:

- Verfahrenstechnische Komponenten wie Böden, strukturierte Packungen, Schüttfüllkörper, Flüssig- und Gas-Verteiler, Gas/Flüssig Abscheider und Einbauten für Trennkolonnen
- Installations- und Wartungsdienstleistungen für Trennkolonnen
- Dienstleistungen auf dem Gebiet der Trenn- und Reaktionstechnik, wie Optimierung der Energieverbräuche, Beratung zur Anlagenoptimierung, Studien, Behördenengineering, Basic Engineering
- Verfahren zur Trennung und Reinigung von organischen Chemikalien mittels fraktionierter Kristallisation und Membrantechnik
- Neuartige Polymerisationstechnologie für die Produktion von PLA und EPS
- Misch- und Reaktionstechnik mit statischen Mixern
- Misch- und Kartuschen Technologie

Überreicht durch:

